RZYMSKOKATOLICKA PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI

Pod opieką Misjonarzy Oblatów Maryi Niepokalanej

8 Saint Ann Street
Hamilton, ON L8L 6P8
Tel: 905-544-0726
Email:
ststanislaushamilton@hamiltondiocese.com
www.stankostka.ca

Proboszcz / Pastor
O. Marian Gil, OMI

Wikariusz / Associate Pastor
O. Kazimierz Tyberski, OMI

Biuro Parafialne / Parish Office
Ms. Alicja Koper

Poniedziałek/Monday: **Zamknięte/Closed**
Wtorek - Piątek: **9:00 - 16:00**
Tuesday – Friday: **9:00 - 16:00**
Przerwa na lunch/Lunch Break 13:00 – 13:30
Weekend: **Zamknięte/Closed**

Niedzielne Msze św. / Sunday Masses
Sobota / Saturday: 17:00 PL
Niedziela / Sunday:
8:00 PL, 11:00 PL, 12:45 PL – Msza Rodzinna / Family Mass
with Children's Liturgy Program in English
9:30 EN *with Children's Liturgy Program*
Msze św. i nabożeństwa w tygodniu / Weekday Masses and Devotions

Wtorek / Tuesday: 18:30 Msza / Mass

Środa / Wednesday: 18:30 Msza / Mass
18:30 Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej Pomocy / Novena to Our Lady of Perpetual Help
18:40. Msza w Intencjach Zbiorowych / Multiple Intentions Mass

Czwartek / Thursday: 18:30 Msza / Mass

Piątek / Friday: 18:30 Msza / Mass
17:30-18:30 Adoracja Najświętszego Sakramentu
i Koronka do Miłosierdzia Bożego / Adoration of the Blessed Sacrament and Chaplet of the Divine Mercy
Pierwsze Piątki: dodatkowo Litania i Akt Poświęcenia Sercu Pana Jezusa. First Fridays: additionally, Litany and Act of Consecration to Sacred Heart of Jesus

Sobota / Saturday: 9:00 Msza /Mass. *Pierwsze Soboty: po mszy - Adoracja, Litania Loretańska i Akt Oddania się Matce Bożej.*
First Saturdays: after mass - Adoration, Litany of Loreto and Act of Consecration to the Blessed Virgin Mary



Posługa Chorym i Umierającym / Ministry to the Sick and Dying
W razie potrzeby wizyty księdza u chorego lub umierającego proszę dzwonić: **905-544-8783**
Jeśli potrzeba jest nagła, a ksiądz jest w danym momencie poza parafią, pielęgniarka powiadomi księdza, który jest „On Call" w danym szpitalu.
In case of Emergency for a sick or dying person, please call: **905-544-8783.** If the priest happens to be out of the parish at that time, a nurse will call the "Priest on Call" at the given hospital.

Spowiedź / Confessions
Wtorek, Czwartek, Piątek / Tue,Thur, Fri: **18:00 - 18:20**
Środa / Wednesday: **17:30 - 18:20**
Sobota / Saturday: **8:30 - 8:50** oraz/and **16:00 - 16:40**
Pierwszy Piątek / First Friday: ***17:30 - 18:15***

Chrzty / Baptisms
Formularz rejestracyjny wraz z dostępnymi terminami znajdują się na stronie internetowej parafii. Prosimy zgłaszać się telefonicznie do kancelarii.
The registration form and available dates for baptisms is found on the parish website. Please contact the Parish Office to book a date.

Śluby / Weddings
Prosimy zgłaszać się do kancelarii na rok przed ślubem. Więcej informacji na naszej stronie.
Please contact the Parish Office one year prior to the wedding. See our website for more details.

Pogrzeby / Funerals
Proszę skontaktować się z wybranym domem pogrzebowym, który uzgodni szczegóły pogrzebu.
Please contact the funeral home of your choice to make arrangements.

Kapłaństwo & Życie Zakonne / Priesthood & Religious Life
Księża lub Siostry z chęcią odpowiedzą na Twoje pytania i pomogą Ci w rozeznaniu powołania. Więcej informacji na naszej stronie.
One of our priests or sisters will be more than happy to speak with you, answer any of your questions and accompany you in your discernment. More info on our website.

Rady / Councils
Parafialna/Parish: radaparafia@gmail.com
Finansowa / Finance: finanseparafia@gmail.com

Hostie Niskoglutenowe / Low Gluten Hosts
Dostępne – w zakrystii *przed* Mszą.
Available – upon request *prior* to Mass.

Wynajem Sali Parafialnej / Parish Hall Booking
Jeśli chcielibyście Państwo wynająć salę parafialną na przyjęcia i imprezy okolicznościowe, prosimy o kontakt z kancelarią.
If you wish to inquire about using our Parish Hall for any of your upcoming functions, please contact the Parish Office.

Nowi Parafianie / New Parishioners
Witamy w naszej wspólnocie parafialnej!
Zarejestrowanie się w naszej parafii ułatwi Państwu załatwienie wielu formalności związanych z przyjęciem pewnych sakramentów (np. chrztu czy ślubu), dokumentów potrzebnych poza parafią, a także wystawieniem tax receipt. Rejestracji można dokonać online, w kancelarii lub wziąć formularz z tyłu kościoła.
Welcome to our parish community! Parish registration simplifies the process of receiving sacraments such as baptism or marriage, obtaining any documents you may need, and receiving a tax receipt for your contributions.
Registration can be completed online or at the parish office during regular office hours. Parish registration forms are also available at the back of the church.

Akta Parafialne / Parish Records
Bardzo prosimy o informowanie kancelarii o wszelkich zmianach danych naszych parafian – zmiana adresu, telefonu, itp.
Our parish records are very important. We try to keep them up to date. Please advise the parish office of any changes – address, phone number, etc.

Spadki / Bequests
Codzienne funkcjonowanie naszej parafii uzależnione jest całkowicie od Waszych datków. Pamiętajmy o naszym kościele w testamencie.
The everyday functioning of our parish relies entirely on your donations. Please remember our church in your will.

Kawiarenka / Parish Café Zapraszamy w każdą niedzielę od 8:00 - 14:00. Open each Sunday 8 am – 2 pm.

XXX NIEDZIELA ZWYKŁA / XXX SUNDAY IN ORDINARY TIME

„Będziesz miłował”

Pytanie o najważniejsze przykazanie nie jest kwestią czasu przeszłego. Każdego dnia Bóg zaprasza nas do pomnażania wiary, nadziei i miłości, nakazując: „Będziesz miłował”. Choć wielokrotnie Jezus mówił: „Jeśli chcesz…”, nie zmuszał nikogo do miłości. Jednocześnie przytaczał te słowa brzmiące jak rozkaz, Bóg bowiem, okazując nam miłosierdzie, nie przestaje stawiać nam wymagań, ale wzywa do ciągłego przekraczania siebie. Gdybyśmy wybierali w życiu tylko to, na co mamy ochotę, nigdy nie stalibyśmy się osobami dojrzałymi i świętymi. Jeśli pragniemy każdego dnia kochać sercem coraz bardziej oddanym Bogu, potrzebujemy Kogoś, kto nie tylko będzie nas pocieszał i nam przebaczał, ale też będzie stawiał wymagania i granice.

*Jezu! Moje serce wiele razy jest płochliwe, zmienne i dlatego nie wybiera tego, czego pragnie Twoje Serce. Niech Twój nakaz miłości nie przestraszy mnie, lecz zmobilizuje do przekraczania siebie***.**

Rozważania zaczerpnięte z *Ewangelia 2026*
ks. Jerzy Jastrzębski



Modlitwy za Zmarłych – Zbliża się miesiąc listopad, poświęcony pamięci tych, którzy wyprzedzili nas do domu Ojca w niebie. Modlitwa za zmarłych to jeden z uczynków miłosierdzia względem duszy i jest ona także świadectwem naszej wiary w życie wieczne. **Zapraszamy do dołączenia swoich bliskich zmarłych do modlitw „wspominkowych” i Mszy św.** ofiarowanych w każdą środę listopada w ich intencji. Kopertki „wypominkowe” znajdują się z tylu kościoła. W intencji naszych bliskich zmarłych możemy też zapalić świecę i postawić ją przy krzyżu na zewnątrz kościoła.



Prayers for the Faithful Departed - the month of November is the time of intensified prayer for our deceased loved ones. We invite you to remember your family members and friends who have died by including them in our communal prayers and Wednesday Masses offered for those mentioned in “wypominki”. The “wypominki” envelopes are available at the back of the church. You are also invited to light a candle in their intention and place it by the cross in front of our church.

Doroczna Msza Święta za zmarłych na cmentarzu Holy Sepulchre odbędzie się w niedzielę, 1 listopada, o godz. 14:00.
The Annual Memorial Mass for the Faithful Departed at Holy Sepulchre Cemetery will take place on Sunday, November 1, at 2:00 p.m.
ALL SOULS EVE CANDLELIGHT VIGIL Sunday, November 1, 2026 at **5:30 p.m. Our Lady of the Angels Cemetery, Stoney Creek**
MODLITWY ZA ZMARŁYCH – niedziela, 1 listopada 2026 r., godz. 17:30, Cmentarz Our Lady of the Angels w Stoney Creek.

Odeszła do wieczności / We announce the passing of:
† Aniela Skrok
Rodzinie składamy serdeczne wyrazy współczucia.
We extend our most sincere condolences to her loved ones.
May the Good Lord grant her eternal rest… Amen.

INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTION

Wtorek, 27 października, Msza św./Mass: 18:30
† Józef Durlak i zmarli z obojga stron
† Zofia i Wincenty Kwiatek - *córka*

Środa, 28 października, Msza św./Mass: 18:30
Dziękczynno-błag dla syna Tomka - *mama*
O łaskę zdrowia dla Józka
O łaskę wyzdrowienia dla Liliany i błogosławieństwo dla rodziny
O zdrowie i Boże błog. dla dzieci i wnuków
O zdrowie i potrzebne łaski dla Michelle, Artura i Aleksandra Korona - *rodzice*
† Stanisław, Maria, Jan Mytych - *córka z rodziną*
† Stanisław Kornak i zmarli z rodziny Kornak, Słoma, Luch i Babiarz
† Zmarłych z rodziny Jachna, Burzawa, i Krzyszczak- *H.J. Jachna*
† Zmarłych z rodziny Bąkowski i Cichoń - *Beata i Gosia*
† Aleksander Krupicz i zmarli z rodzinny Krupicz, Kaproń, Szczepanik i Blacha - *Marianna Krupicz*
† Zofia i Bronisław Smoleń - *córka z rodziną*
† Stanisław i John Wołoch - *brat Zbyszek*
† Stanisław Wołoch - *rodzina Jachna*
† Leon Powęska - *Grażyna Charczuk*
† Marcin Sydor i Micha Rzycki – *koleżanki*
† Antoni i Andrzej Sekuła – *Halina z córkami*
† Jan Kowanda – *Anna Wysocki*
† Dusze w czyśćcu cierpiące

Czwartek, 29 października , Msza św./Mass: 18:30
† Iwona Jaźwiec - *mąż z dzieci*
† Hieronima Grodzka

Piątek, 30 października, Msza św./Mass: 18: 30
O zdrowie i Boże błog. dla Janiny
† Teresa Habza - *brat z rodziną*
† Teodor, Janina i Leszek - *rodzina Dołęgowski*
† Katarzyna Furlepa i zmarli z rodziny Furlepa, Mróz, Cichocki i Rak
† Stanisław Wołoch - *Teresa Szypuła*
† Krystyna Czermińska - *brat z rodziną*
† Antoni Bella
† Katarzyna i Jakub Litkowiec
†Aniela Skrok - *Arcybractwo Niewiast Różańcowych*
† Zbigniew Charczuk - *Grażyna Charczuk*
† Stanisław Wołoch - *M.P. Boruta*
† Andrzej Sekuła - *Halina z córkami*
† Kazimiera i Włodzimierz Michalak oraz Izabela Gołebiewska - *rodzina Olejnik*

Sobota, Msza św./Mass
9:00 † Maria i Łukasz Dyjach - *syn z rodziną*
17:00 † Leokadia Omolecka - *córka z rodziną*

Niedziela, 1 listopada, Msza św./Mass: Uroczystość Wszystkich Świętych / All Saints’ Day
8:00 † Za zmarłych z rodziny Rawa, Kosakowski, Sobczak, Grodzki i Klewinowski
9:30 † Za zmarłych kapłanów, którzy posługiwali w naszej parafii
11:00 † Za zmarłych Ojców Oblatów Maryi Niepokalanej
12:45 Za Parafian

Składamy serdeczne podziękowania wszystkim, którzy przyczynili się do organizacji i przebiegu naszego Pikniku Parafialnego. Dziękujemy sponsorom, wolontariuszom, darczyńcom oraz wszystkim uczestnikom za poświęcony czas, zaangażowanie, życzliwość i hojność. Dzięki Waszej pomocy i wspólnej pracy piknik był pięknym wydarzeniem, które umocniło naszą parafialną wspólnotę. Dochód z pikniku wyniósł $ 6,483,22.

Dziękujemy wszystkim, którzy poświęcili swój czas i trud na lepienie oraz sprzedaż pierogów. Dzięki Waszemu zaangażowaniu, ofiarnej pracy i wsparciu udało się uzyskać dochód w wysokości $ 1, 900.00.

Dziękujemy również tym, którzy przekazali płody ziemi do dekoracji kościoła z okazji Święta Dziękczynienia**. Niech Dobry Bóg wynagrodzi wszystkim okazane serce swoim błogosławieństwem**. **Bóg zapłać!**

OFIARA NA KOŚCIÓŁ / COLLECTION
October 25, 2026 / 25 października 2026
General Offerings: $ 6,384.10;
Evangelization of Peoples: $ 1,625.00
Reno Fund: $ 265.00; Roof Reno: $ 1,670.00
Wymiana dachu na kościele – Church Roof Replacement
Dotychczas zebrano / We Collected: $ 449,484.00
Bóg zapłać za Waszą hojność! Thank you for your generosity!

JAK MOGĘ WSPIERAĆ NASZĄ PARAFIĘ?

1. Przez naszą stronę internetową używając karty kredytowej i serwisu Canada Helps.
2. E-Transfer - przesyłając pieniądze na adres emaliowy ststanislaushamilton@hamiltondiocese.com
3. Czekiem, który należy wystawić na Parafię św. Stanisława Kostki przesyłając na nasz adres.
4. Niedzielna składka - zachęcamy do używania kopertek.

Za wszystkie złożone ofiary będzie wystawione zaświadczenie do podatku. **Serdecznie dziękujemy za każdą ofiarę na utrzymanie naszej parafii. Niech dobry Bóg wynagrodzi Waszą ofiarność i troskę o naszą wspólnotę. Bóg zapłać!**

SPOTKANIA DLA MŁODZIEŻY – każdy piątek g. 19:45. W programie: poznawanie Biblii, dyskusje, filmy, wspólne wyjazdy. Youth meetings – every Friday at 7:45 p.m.

KRĄG BIBLIJNY — pierwsze powakacyjne spotkanie odbędzie się w sobotę, 24 października, o godz. 10:00 w sali parafialnej. Spotkanie poprowadzi o. Andrzej Madej OMI.

The Catholic Women's League will meet on Tuesday, November 3, at 1 p.m. in the church hall; all women of the parish are warmly invited.

Arcybractwo Niewiast Różańcowych zaprasza na Mszę Świętą w niedzielę, 25 października, o godzinie 12:45, z okazji 112. rocznicy istnienia. Po Mszy Świętej zapraszamy na wspólny różaniec, a następnie na zebranie w sali parafialnej. Zachęcamy wszystkie członkinie do udziału.

Zebranie Rycerzy Kolumba odbędzie się we wtorek, 27 października 7:00 p.m. executive, 7:30 p.m. wszyscy Rycerze.
The Knights of Columbus will be meeting on Tuesday, October 27 at 7:00 p.m. executive, 7:30 pm all Knights.

CHRZEST / BAPTISM
Sunday, October 25, 2026, through the Sacrament of Baptism, we welcome **Anthony Anckaitis.** Serdecznie gratulujemy rodzicom dziecka, które w tą niedzielę zostało włączone do rodziny Dzieci Bożych!

MODLITEWNE CZUWANIE (Lectio Divina) – w ramach przygotowania do jubileuszu 100-lecia konsekracji naszego kościoła zapraszamy na modlitewne czuwanie w ostatnią sobotę miesiąca od 18:00 – 19:30. Poprowadzi je O. Andrzej Madej OMI, Anna Hecold i Katarzyna Brun – Pankowska. **Przyjdź i módl się z nami!**

GRUPA PRO-LIFE informuje, że 3 listopada podczas wieczornej Mszy Świętej będziemy dziękować Bogu za zakończoną 10. Krucjatę Modlitewną „40 Days for Life" w Hamilton. Po Mszy Świętej zapraszamy na adorację Najświętszego Sakramentu do godz. 21:00.

Zachęcamy do udziału w modlitwie w obronie życia w naszym mieście, która odbywa się każdego dnia przed Szpitalem McMaster. Nasza parafia po raz kolejny pragnie włączyć się i wesprzeć tę inicjatywę w najbliższy weekend, **24 i 25 października**. Serdecznie zapraszamy do wspólnej modlitwy w intencji ochrony życia od poczęcia do naturalnej śmierci.

BAZAR PARAFIALNY odbędzie się w dniach od 13 do 14 listopada. Bardzo prosimy parafian o wsparcie. Potrzebujemy nowych rzeczy nadających się na loterię, "penny sale", jak również torebek, butów, świątecznych ubrań w dobrym stanie, biżuterii, sztucznych choinek i ozdób świątecznych. Wszystko można dostarczać w ciągu tygodnia po wieczornych Mszach oraz w niedziele i zostawiać w koszu, w przedsionku windy. **Osoby zainteresowane wspieraniem finansowym bazaru mogą przesłać czek do biura parafialnego, w celu otrzymania rozliczenia podatkowego.** Z góry dziękujemy za Waszą pomoc. Info: pani **Alicja Gut – 905-741-2674**.

PARISH BAZAAR will be held on **November 13-14**. We kindly ask all parishioners to support this important parish event. We are looking for new items suitable for the raffle and Penny Sale**,** as well as handbags, shoes, jewelry, Christmas decorations, and clothing in good condition. Donations may be dropped off after weekday evening Masses and on Sundays in the basket located in the vestibule near the elevator. Those interested in providing financial support for the Bazaar may send a cheque to the parish office. A tax receipt will be issued upon request. Thank you in advance for your generosity and support. For more information: Alicja Gut – 905-741-2674**.**

Zapraszamy na rekolekcje Krucjaty Wyzwolenia Człowieka, które odbędą się w dniach 13-15 listopada 2026 r. w Melrose. Rekolekcje „Dokąd idziesz?" poprowadzi ks. Piotr Wojakiewicz CSMA. Zapraszamy członków, kandydatów oraz wszystkich zainteresowanych. Koszt uczestnictwa wynosi 240 dolarów od osoby, a wymagana zaliczka przy zgłoszeniu to 120 dolarów. Zgłoszenia: tel. 416-420-7997, e-mail: cwojci3560@gmail.com.

OGŁOSZENIA POLONIJNE…

Związek Polaków w Kanadzie Grupa 2 zaprasza swoich członków na zebranie, które odbędzie się dnia 25 października 2026 o godz. 14.30. Nowi członkowie mile widziani.

Royal Canadian Legion BR. 315 zaprasza na zebranie ogólne w niedzielę 25 października g. 14:30. Nowi kandydaci mile widziani.

Bay Gardens Funeral Home
by Arbor Memorial
www.baygardens.ca
Funeral Home 905-574-0405
Mówimy po Polsku
Cemetery 905-522-5466

Karlik PASTRY
European Style Bakery
762 Barton St E 905-544-2730
www.karlikpastry.ca

Barbara Golab
Income Tax E-file to CRA
Personal & Small Business
bgolab@bell.net
905-537-7284


Jacek Bajorek
Income Tax
Personal/ Corporation
Business, HST
Bookkeeping & Accounting
jbajorek6@gmail.com
Hamilton 289-389-1902
Mississauga 416-843-2941

MIESZKO M. CHUCHLA, B.A. LL.B
RICHARD G. STARTEK, B.A. LL.B
Prawnicy i Notariusze
Kancelaria Prawna Pelna Usluga
905-662-7101
www.starteklaw.ca

Dr. Oskar Shura, OD
Optometrysta mówiący po polsku
Perspective Vision, Burlington
905-333-3086

Henry's Home Renovations & Flooring
Specializing in Hardwood • Laminate • Tiles
Kitchen Back Splash & Bathroom Renovations
Henry Kucharski 905-818-8137
henryshomerenovations@hotmail.com

LLPP HEATING & COOLING
Boilers • Furnaces
A/C's • Ductless
Heat Pumps
Duct Work
Gas Fireplaces
Gas Piping
LUKASZ PIORKOWSKI
416-817-5853

Stonehill DENTAL
Dr. Bogdan Zariczniak
Family, Orthodontic, Cosmetic and Implant Dentisty. Mowimy po polsku.
841 Upper Wentworth St. 905-574-2222
stonehilldental.ca

Friscolanti Funeral Chapel
Celebrating over 60 Years
43 Barton St. E. 905-522-0912
www.friscolanti.com

unique vision centre
259 Hwy 8, Unit 3
905-662-4000
www.uvcentre.ca • mówimy po polsku


Adwokat
Maciek Piekosz
Reprezentuję ofiary wypadków
519.660.7718
siskinds.com/maciek
SISKINDS | The law firm

ACUMEN INSURANCE GROUP
• COMMERCIAL • AUTO
• STUDENT RENTAL • HOME
Agnes Rudziak - Insurance Broker
905-574-7000 x216 • agnesr@acumeninsurance.com
C: 289-700-7806 • 835 Paramount Dr., #301, Stoney Creek

IT'S WISE to ADVERTISE!

POLISH ALLIANCE OF CANADA, BRANCH 2
(White Eagle Banquet Centre)
1015 Barton St. E. 905.545.0799
www.PolishHallHamilton.com

Diane Joyce
Musician
dianejoycemusic@hotmail.com 905-467-0015
Events & Lessons • Accordion | Piano

Legion POLISH VETERANS BRANCH 315 HAMILTON
DOM POLSKI
Hall Rental for All Occasions
Royal Canadian Legion Branch 315
4 Solidarnosc Pl
905-544-5968
DomPolskiHamilton@gmail.com

DR. BART MAKOWSKI

HIGHLAND DENTAL CENTRE
DENTYSTYKA RODZINNA I KOSMETYCZNA
IMPLANTY
KORONY I MOSTY PROTETYCZNE
PROTEZY NA IMPLANTACH
905 662-0012
139 Upper Centennial Parkway
Stoney Creek
PRZYJMUJEMY CDCP

IRON RAILINGS FENCES & METAL STAIRS
Specializing in custom, hand-made
Ironworks, gates, stairs, fences, railings, accessories, welding steel, stainless steel & aluminum
Bogdan, CWB Welding Certification
289.880.5215

Call
905-624-4422
for this space

THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!

TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 1-800-268-2637

European
MONUMENTS
JEDYNY POLSKI PRODUCENT
NAGROBKÓW
905-339-0409 1-800-539-8224
1144 SPEERS RD OAKVILLE
MISTRZ KAMIENIARSKI WIESLAW KURZYDLO
PONAD 46 LAT DOSWIADCZENIA

Dom Emerytki "Zlote Panie"
U nas na emeryturze poczujesz sie jak w domu, ciepla, wspierajaca opieka.
Pielegnujemy polskie tradycje, kulture I jezyk. Pyszne, domowe posilki.
Po wiecej informacji zadzwon: **Marzena 647-202-2320**
Dwie lokalizacje: Hamilton I Mexico (Puerto Morelos)


SHARP MONUMENTS
Family Owned & Operated
Since 1936
1543 Main St. E.
(just W. of the Queenston traffic circle)
905.544.9798

POLFIX AUTOMOTIVE
SALES AND SERVICES LTD.

Jozef Orzel
Owner & Operator
www.polfixauto.ca
221 Gage Ave. N 905-548-0606
Computer Diagnostics • Electrical • Tires
Safety Cert. • Tune-Ups • AC/Heating • Brakes
Engine/Tranny • Suspension • Programming

HALASA DEVELOPMENTS INC
COMMERCIAL • INDUSTRIAL
RENTAL PROPERTIES
905-981-8597
stan@halasadevelopment.com

BBM BUSINESS SYSTEMS
Digital Copies MFP
Document Solutions
755 King St. E.
905.523.8686
www.BBMBusiness.com